

國立雲林科技大學

學生出國研習成果報告

研習類別：交換學生

學生姓名：陳雅甄

系所年級：視覺傳達設計系 延修生

研習期間：民國 105年 9月至民國 106年 6月

一、進修計畫摘要

目的&意義

- 為什麼想當交換生？

因為聽多了別人的故事，總對遠方有著無限想像；而眼看升上大四的自己接著即將畢業，於是將累積已久的念頭化為行動：我想當交換學生，出發去看世界！比起留學的昂貴學費，交換學生讓我離夢接近許多；另一方面，希望透過這個機會讓學習多年的英文，在生活與學習上得以實踐。



▶ 世界很大，得去看看！親身感受的當下才是真實。_ 布拉格

• 為什麼要到荷蘭當交換生？

「荷蘭有什麼？風車？起司？木屐？」這是在出發前常被問到的問題。除了大家熟知的荷蘭，印象中它是很大膽、前衛、自由奔放的，同時卻又相當重視環境以及人權議題。如此兼容並蓄的處世態度，讓我想一探究竟。且相較於其他歐洲國家，荷蘭人的英文程度很好，在溝通較不成問題，因此它成為了我的交換首選。

經過這一年，荷蘭愜意的生活感是我最迷戀的部分：自行車文化、豐富的藝文活動、各種主題式市集以及特色小店。坐在運河旁或公園裡即是一處風景，日常就是一場奢侈的視覺饗宴。另外，荷蘭鄰近比利時、英、法、德...等國家，若想在課餘時間遊覽歐洲各地，交通相當方便，是一個很好的旅歐據點！



▶ 烏特列支地標Dom Tower與運河

進修學校系所

➡ 荷蘭烏特列支應用科技大學 / Hogeschool Utrecht (HU)

關於HU

在荷蘭的Hogeschool同雲科，屬專業學校，老師多有實務經驗，而HU課程的選擇多元，跨足了人文、商管、理工等領域。

HU位於烏特列支大學城，整座城市感染著年輕人的朝氣；雖然荷蘭的商店通常六、七點就打烊了，但酒吧夜店卻是越夜越熱鬧；因此市中心常像個不夜城。同時，它仍保有著中世紀的古蹟，如著名地標舊鐘塔Dom Tower、教堂、運河道；在不遠的郊區即是農村樣貌，是個生活機能優越卻又同時保有閒情逸致的城市。

研修主題

上學期	下學期
概念設計 / Concept Design	視覺設計 / Visual Design
<ul style="list-style-type: none">- Trends & Brand- Concept & Creation- Strategy & Production- Seminar- Project 1 & 2 NDD-CMD	<ul style="list-style-type: none">- Visual Communication- Visual Design Theory- Visual Design- Seminar- Project 1 & 2 NDD-CMD



▶ HU 的學生大廳

課程概況



▶ 期末提報結束後與荷蘭同學合影留念

✓ 英文授課

鍛鍊“設計英文”能力

✓ 學生組成

荷蘭當地學生 & 各地交換生

✓ 多課堂討論與小組報告

跨文化的思想碰撞

✓ 重視實務經驗

一學期各有兩次的產學合作，能親自接觸當地業主與客戶，是很難得的機會。

二、研修成果與返校後學習的關聯性

雖然返校後即從雲科畢業，但那些在課堂上萌生的思考與改觀，將繼續影響著我：

• Research & Feedback / 時時不忘求證與省思

在小組討論的第一個禮拜，我們花了整整十個工作日的時間在做調查、溝通。老師與同學都相當重視資料搜集(Research)；再透過不斷地從頭檢視、詢問各方意見(Feedback)，一來一往的反覆修改、確認目的，才會著手設計，和我以往所接受到著重設計技巧的訓練很不相同。第一次和荷蘭同學小組合作，就見識到他們徹底從使用者角度出發、實事求是的精神，原來荷式設計會如此貼近人心，原來就是從課堂上就訓練起的！



▶ 小組討論時間



▶ 和組員一起腦力激盪(Brain storming)



▶ 提報後的組員合影

• 社會議題融入教學 / 改變看待設計的態度

在HU有兩次的產學合作令我特別印象深刻：一項是在概念設計課上與當地的人權政黨 – 綠色左派Groenlinks，一起試圖解決戰爭移民在當地就業的問題；另一項則是在視覺設計課上與荷蘭的巧克力Tony's chocolonely，為打入英、法市場推廣公平交易理念，而提出的行銷企劃；兩項看似全然不同的課題，卻有著共同的目的：為他人而做。

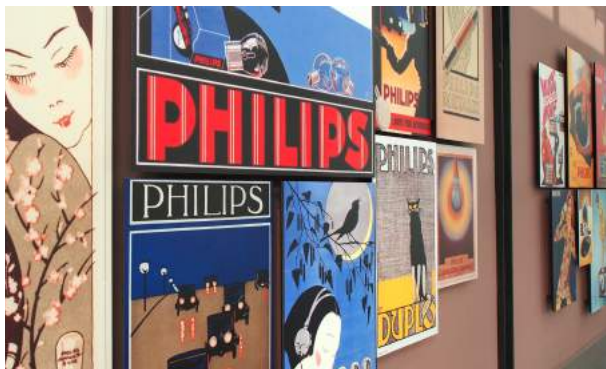
在大學期間接受到的訓練，較著重於技法的磨練，從HU的產學合作中，老師與業主引導我們探索的卻是想法及概念上的可能性；藉由設計的介入，讓社會議題有著另一層面的解決途徑，也讓我重新思考設計的本質，感受到設計與他人、環境、甚至跨國界之間有著不容小覷的影響力。



► Tony's chocolonely總監的品牌理念講解

• 課外的自主學習

荷蘭有許多與藝文設計相關的展覽活動，值得多多留意資訊：



- Philips Museum飛利浦博物館



- Museum Voorlinden 沃倫丹現代美術館



- Dutch Design Week 2016
荷蘭設計週



- UITFEEST 烏特列支文化週



- Museum Kaart 荷蘭博物館卡
(可免費、享折扣參觀超過400家荷蘭的博物館)

三、本次出國進修經驗與心得分享

生活在荷蘭.....

- 食

在荷蘭外食昂貴，為了省錢三天兩頭就要到Jumbo或AH超市採買，食材跟台灣價格差不多，甚至因為是產地而更便宜，如：鮮奶、起司、雜糧麵包、義大利麵...等。交換生活是個能趁機鍛鍊廚藝的好機會，除了平時料理三餐，和同學室友們的晚餐聚會常常需要大展身手。

（但人在異地，總會特別想念台灣的各種美食啊！）



► Jumbo 超市採買



► 日常料理：義大利麵

經典的荷蘭小吃：薯條Friet、生鯊魚Haring、炸魚塊Kibbeling、荷式可樂餅Kroket、楓糖餅Stroopwafel、荷式鬆餅Pannenkoek ... 等；其中荷式鬆餅最令我印象深刻。一開學荷蘭同學就邀請交換生們開鬆餅派對，與大家分享他們從小到大都愛吃的經典荷味。而HU附近就有一間百年鬆餅屋，除了經典的楓糖漿與糖霜調味，還可以添加水果、起司培根等配料，是個享受荷式下午茶的好去處！



► 荷蘭同學的自製鬆餅



► HU附近的百年鬆餅屋Theehuis Rhijnauwen, 右上角的罐裝物就是荷式鬆餅必備的楓糖漿



- 住

12個人一同生活，在 P 宿舍的日子佔據了我對烏特列支的大半回憶。室友們都是 H U 的交換生，來自愛爾蘭、西班牙、保加利亞、俄、法、英、韓國。雖然一開始因打掃問題、文化差異，度過一段吵吵鬧鬧的磨合期，常常需要好好“溝通”，卻也讓我原本卡卡的英文口說，因此變得俐落許多。經過了十個月的相處，彼此如同兄弟姐妹，幫對方慶生、一起吃晚餐、參加派對（或持續吵吵鬧鬧）；而 P 宿舍真的就像我們在荷蘭的家。分離時有許多不捨，不知這一別後何時才會再相見。但也因此更讓我深刻地體悟到，把握當下是多麼重要的事！



▶ 交心好室友們



▶ 一人一道料理的感恩節聚餐

▶ 假日騎車到公園踏青



- 休日

烏特列支是荷蘭的中心地帶，搭乘火車方便到達各個城市。但我最愛拜訪的還是只隔半小時車程遠的阿姆斯特丹，它就像是一座走不完的遊樂園，每回必有新發現！不論是逛博物館、展覽，還是時常舉辦的主題式市集，都可以讓人度過精彩的一天。雖然有時會被忽晴忽雨的典型荷式天氣搞壞氣氛，卻也讓晴朗的日子更顯得珍貴；在這裡，曬得到陽光的位子總是特別搶手，或暫時把家裡的沙發搬出家門、享受日照也不為過！



► 位於阿姆斯特丹的跳蚤市集 IJ-Hallen

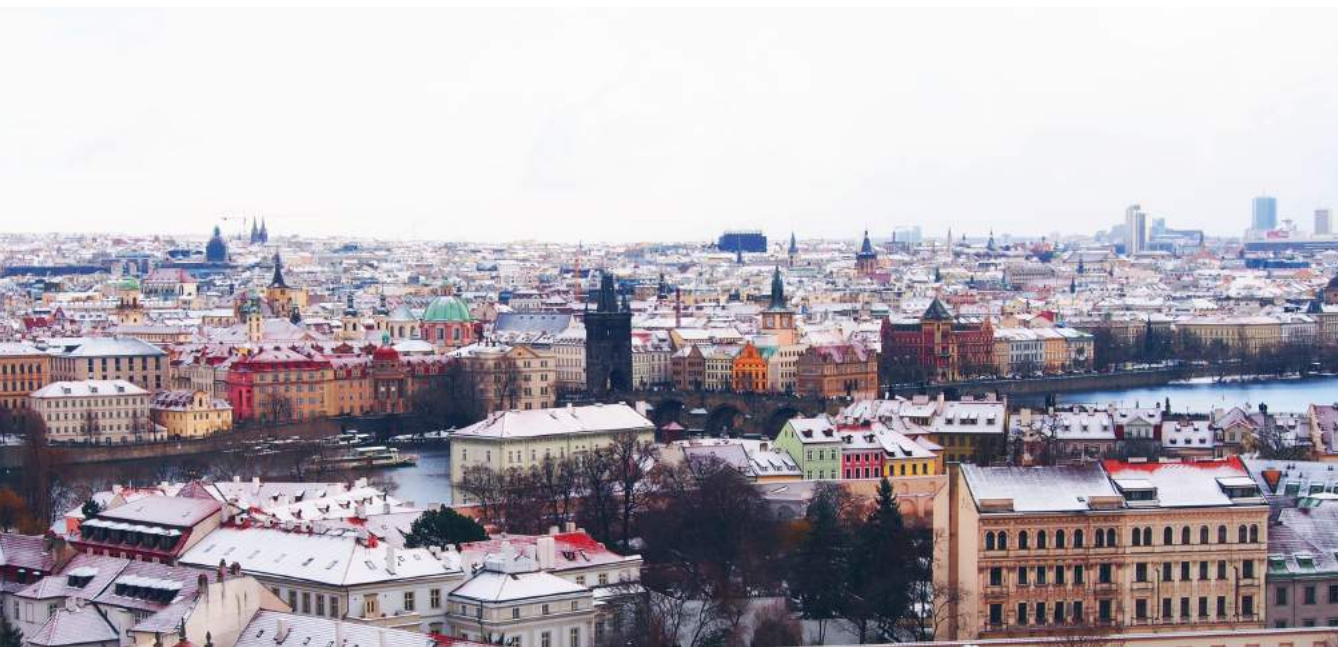
此外，在荷蘭最少不了的就是派對、音樂、啤酒！派對是最快熟識大家的方式：舉辦 home party，或是一起到夜店狂歡；酒酣耳熱盡情享受音樂的當下，總不自覺地拉近彼此的距離。來自歐洲各地的交換生一個比一個會喝，這真是一個“把啤酒當水喝”的國度。看著大家每喝必醉、現場花招百出的盛況，也算是另類的大開眼界。（但同時也不可否認，派對後的現場打掃起來絕對是要人命的！）



► 離開P宿舍前的最後一場home party



► 在荷蘭同學家的home party



► 冬天的布拉格景色

旅行在歐洲

旅行是讓我想當交換生最大的誘因！以前總覺得遙不可及的城市，突然都變得近在眼前。這一年從荷蘭出發，走過冰島、丹麥、波蘭、捷克、義、德、英、比、法國。在有限的時間裡，盡情體驗當地的風土民情；搭夜巴、廉航，住青年旅館、睡機場則是大省荷包的方法。在冰島看見人生中的第一道極光、坐13小時的夜巴去布拉格旅行、在哥本哈根看見的第一場雪...等無法一一細數的經歷。每一趟旅程雖然短暫，卻因此讓我對世界有了初步的理解，而不再只是幻想；除了在旅行期間獲取許多設計能量之外，也讓我有機會能將一道道的風景，透過影像分享給遠在故鄉的親友。



► 威尼斯彩色島Burano

“Erasmus is not just a year in your life - but your life in one year.”

HU開學日那天，主持人這麼跟我們說著。

* 註：Erasmus 歐洲交換學生聯盟

第一次離家半個地球遠，長達一年、看似無憂無慮的歐洲交換生活，其實另一方面時常需要克服種種挑戰：語言和文化的隔閡、學業上的挫折、自助旅行時的不安、偶然的思鄉情緒...等等疑難雜症，在這一年內不斷交錯出現；雖然當下心情總是五味雜陳，但回頭去看的時候才會發現，多虧有這些不平順，才能讓我的交換生活過得如此深刻！

► 和兩位雲科交換生到布拉格旅行



和熟悉的台灣暫別，又與相處一年的歐洲說再見，對我來說兩者都不是件容易的事。在異地生活過才發現，自己比想像中更熱愛著家鄉；當交換生是一趟很特別的歷程：與不同國家的學生一起學習；幸運的住進P宿舍，讓我遇到一群真誠以待、不分國界的家人；旅行途中看見更多樣的風景，不但擴大了眼界，也體悟到人與人之間其實需要更多包容與相互理解。

最後，感謝學校給予的機會以及家人的支持，讓我能在大學生涯結束以前，有這麼精彩的完結。無疑如同一開始踏入HU那句話所說：「這不單單只是你人生中的其中一年，而是如同你整個生命般精彩的一年！」相信這段時間裡經歷過的一切，將會成為人生中重要的養分！



▶ 旅程未完待續 __冰島

四、建議事項

校內公佈時間建議提早 /

因當時校內名單公佈已四月底，後續繳交資料與出國準備的手續繁雜（HU修課審核、機票、租屋、簽證...等），若能多一點充裕的時間會較為妥當；且因烏特列支的租屋數量經常供不應求，更需及早預訂！

推薦交換生交易方式 /

- 到當地辦理荷蘭**ING - Maestro card**
 - 便於荷蘭境內交易（在荷蘭刷卡交易普及，幾乎連小攤販也適用）
 - 歐旅支出、現金提領
 - 取得家人從台匯來的生活費（辦理開戶手續費時，建議第一個月帶足現金以備不時之需）
- 台灣的金融卡、信用卡
 - 便於線上交易如車票、機票、住宿...等（因ING卡常不適用於荷蘭以外的線上交易）

五、附件

常用資訊分享：

[網站]

- 荷事生非 / 由一群在荷的台灣人組成，分享有關荷蘭個方面的大小事
<https://www.oranjexpress.com/>
- 小貝的荷蘭文青生活 / 介紹許多荷蘭的市集、展覽、美食、咖啡廳...等藝文資訊！
<http://becky714.wixsite.com/beckyheartspa>
- 荷蘭博物館卡 **Museum kaart** / 憑卡一年內可免費、享折扣參觀超過400家荷蘭的博物館
<https://www.museumkaart.nl/>
- 烏特列支文化星期日 **UITFEEST-Culturele Zondagen** / 定期舉辦關於藝文活動的文化週
<http://www.culturelezondagen.nl/zondag/2017/uitfeest>

[app]

- **9292** / 荷蘭境內運輸系統APP
- **Maps.me** / 離線地圖

